

Das Beruflexikon ist ein Online-Informationstool des AMS und bietet umfassende Berufsinformationen zu fast 1.800 Berufen in Österreich. Informieren Sie sich unter www.beruflexikon.at zu Berufsanforderungen, Beschäftigungsperspektiven und Einstiegsgehältern sowie zu Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Slawistin Slawist

Einstiegsgehalt: € 2.380,- bis € 3.520,-

INHALT

Tätigkeitsmerkmale.....	1
Anforderungen.....	1
Beschäftigungsmöglichkeiten.....	2
Aussichten.....	2
Ausbildung.....	2
Weiterbildung.....	5
Aufstieg.....	5
Durchschnittliches Bruttoeinstiegsgehalt.....	5
Impressum.....	6

TÄTIGKEITSMERKMALE

Slawisten und Slawistinnen befassen sich mit den slawischen Ländern und Kulturen und deren Sprachen und Literaturen aus der Vergangenheit und Gegenwart. Zu den slawischen Sprachen zählen z.B. Slowenisch, Kroatisch, Serbisch, Bosnisch, Polnisch, Tschechisch, Slowakisch, Russisch, Ukrainisch und Bulgarisch.

SlawistInnen beschäftigen sich forschend und beschreibend mit der Vielfalt slawischer Kulturen in Österreich, Europa und der ganzen Welt. Sie arbeiten auch als VermittlerInnen zwischen verschiedenen Kulturräumen. Sie sammeln Dokumente und Literatur, z.B. aus dem slawischen oder baltischen Kulturraum. Sie analysieren und interpretieren Texte sowie gesprochene Sprache. Die Ergebnisse veröffentlichen sie in Vorträgen, politischen Diskussionsrunden oder in Publikationen. In der freien Wirtschaft sind sie z.B. in exportorientierten Unternehmen tätig.

SlawistInnen können in unterschiedlichen Projekten mitwirken, z.B:

- Alte Handschriften und Inschriften übersetzen
- Digitale Sammlungen verwalten (z.B. Objekte, Schriften)
- Übersetzungen (Produktbeschreibungen, Reiseführer, Anwaltsliteratur) korrekturlesen
- Inhaltliche Überprüfung und redaktionelle Bearbeitung von Marketingtexten
- Kulturveranstaltungen organisieren
- Interviews für TV-Beiträge führen
- Fachartikel für die Veröffentlichung in den Medien verfassen
- Bei wissenschaftlichen Forschungsprojekten mitarbeiten

ANFORDERUNGEN

- Freude an der Sprache und Kultur

- Grundlegende interkulturelle Kompetenz
- Gutes Hör- und Sprechvermögen: Ein phonetisches Gehör ist von Vorteil, um verschiedene Laute gut zu unterscheiden
- Gute Allgemeinbildung
- Analytisches Denkvermögen

BESCHÄFTIGUNGSMÖGLICHKEITEN

Stelleninserate richten sich z.B. an AbsolventInnen, wenn Assistenzkräfte für das Recruiting von Pflegekräften mit kroatischer Sprache gesucht werden, auch für Verwaltungstätigkeiten an Universitäten oder im Speditionsbereich. Slawisten und Slawistinnen sind aufgrund ihrer sprachlichen, interkulturellen und wissenschaftlichen Kompetenz im Berufsleben vielfach einsetzbar. Aufgabenfelder bestehen dort, wo spezifische Länderkompetenz, Regionalkompetenz oder wo die Kenntnis einer slawischen Sprache als Fach- oder Wirtschaftssprache erforderlich ist. Aufgabenfelder bieten auch Unternehmen, die Handelsbeziehungen zu slawischen Ländern pflegen sowie Projekte, die ein Verständnis einer slawischen Sprache oder Kultur und Gesellschaft erfordern, z.B.

- Wirtschaft und Industrie: Übersetzung, Import/Exportabteilung
- Non-Profit-Organisationen: Öffentlichkeitsarbeit
- Medienarbeit: Nachrichtenagentur, Korrespondenz, Journalismus
- Hotel/Tourismus: Freizeitangebote und Ausflüge organisieren
- Kunst/Kulturbetrieb: Kulturreferat, Ausstellungswesen, Museum,
- Bibliothek, Archiv, Dokumentationswesen
- Verlag: Lektorat, Literaturrecherche und Literaturanalyse
- Erwachsenenbildung: SprachtrainerIn, Kultur-Workshops

Der Berufseinstieg erfolgt zum Teil unterhalb des Ausbildungsniveaus, z.B. in einer Assistenzfunktion. Eine fachfremde Tätigkeit kann sich jedoch als „Brücke“ zu einem später angestrebten Berufsfeld erweisen.

Bei der Bewerbung für ausgeschriebene Stellen ist es von Vorteil, entsprechende Erfahrungen und Qualifikationen vorweisen zu können. Praktika oder Projektarbeiten, die bei Unternehmen, Kommunikations- oder Übersetzungsagenturen absolviert wurden, können mittels Arbeitszeugnis belegt werden.

AUSSICHTEN

Grundsätzlich ist in einer internationalen Arbeitswelt das Wissen über andere Kulturen und Sprachen von großem Nutzen und erweist sich oft als Brückenelement zu weiteren Tätigkeitsfeldern.

Um die Perspektiven bereits beim Berufseinstieg zu verbessern, gilt es, rechtzeitig berufsrelevante Qualifikationen und Zusatzkenntnisse zu erwerben. Das beginnt schon bei der Wahl der Fächerkombination im Studium. Ebenso wichtig sind Auslandsaufenthalte (Exkursionen, Praktika, Sommerkurse), z.B. in einer Non-Profit-Organisation oder bei einem Event-Unternehmen für gesellschaftliche oder geschäftliche Veranstaltungen.

In der Medienbranche und auch in der Wirtschaft ist es allerdings wichtig, sich schnell in vorher unbekannte Themenbereiche einarbeiten zu können.

Um in bestimmten Bereichen besser Fuß fassen zu können, empfehlen sich einschlägige Zertifikate und Abschlüsse. Workshops und detaillierte Informationen bietet auch die UNIVERSITAS Austria - Berufsverband für Dolmetschen und Übersetzen, URL: www.universitas.org.

AUSBILDUNG

Die Universitäten Innsbruck, Klagenfurt, Salzburg und Wien bieten den einschlägigen Studiengang *Slawistik*. Im Bachelorstudium erlernen Studierende zwei Sprachen (eine Schwerpunktsprache sowie Grundkenntnisse in einer zweiten slawischen Sprache).

Es gibt auch *Lehramtsstudiengänge*, die z.B. Slowenisch oder andere slawische Sprachen als Unterrichtsfach anbieten, z.B. an der [UNI Graz](#). Daneben gibt es Studiengänge die der Fachrichtung Slawistik zugeordnet sind und interdisziplinäre Masterstudiengänge mit *Schwerpunkt Slawistik*:

- Literatur- und Kulturwissenschaft mit Schwerpunkt Slawistik (Master): UNI Salzburg
- Sprachwissenschaft mit Schwerpunkt Slawistik (Master): UNI Salzburg
- Sprache-Wirtschaft-Kultur (Polnisch, Russisch oder Tschechisch). Dieses Bachelorstudium vermittelt auch Kernkompetenzen aus Wirtschaftswissenschaften): UNI Salzburg
- Slawistik (Master): UNI Innsbruck. Dieses vermittelt Methoden der Medienanalyse mit Schwerpunkt Film

Für fast alle Bachelorstudien der UNI Wien gibt es neben Pflicht- und Wahlfächern des eigenen Studiums *Alternative Erweiterungen*“ oder Erweiterungscurricula, z.B.

- Wissenschaft-Technik-Gesellschaft (Erweiterungscurriculum): [UNI Wien](#)
- Digitalisierung verstehen und mitgestalten (Erweiterungscurriculum): [UNI Wien](#)
- Barrierefreie Kommunikation: Schriftdolmetschen (Zertifikatskurs): [UNI Wien](#)
- Grundlagen der Transkulturellen Kommunikation (Erweiterungscurriculum): [UNI Wien](#)
- Psychoanalytische Zugänge zu Kultur und Gesellschaft (Erweiterungscurriculum): [UNI Wien](#)

Ausbildungen im [Ausbildungskompass](#)

Kärnten

[Universitätsstudium Slawistik \(BA\)](#) (Bachelorstudium (UNI))

Universität Klagenfurt - Alpen-Adria-Universität Klagenfurt

Adresse: 9020 Klagenfurt am Wörthersee, Universitätsstraße 65-67

Webseite: <https://www.aau.at/>

[Universitätsstudium Cross-Border Studies \(MA\)](#) (Masterstudium (UNI))

Universität Klagenfurt - Alpen-Adria-Universität Klagenfurt

Adresse: 9020 Klagenfurt am Wörthersee, Universitätsstraße 65-67

Webseite: <https://www.aau.at/>

Oberösterreich

[PhD-Doktoratsstudium Geistes- und Kulturwissenschaften \(PhD\)](#) (Doktoratsstudium/PhD)

JKU - Johannes Kepler Universität Linz

Adresse: 4040 Linz, Altenberger Straße 69

Webseite: <https://www.jku.at/>

Salzburg

[Universitätsstudium Slawistik \(BA\)](#) (Bachelorstudium (UNI))

Universität Salzburg - Paris Lodron Universität Salzburg

Adresse: 5020 Salzburg, Kapitelgasse 4-6

Webseite: <https://www.plus.ac.at/>

[Universitätsstudium Russisch \(MA\)](#) (Masterstudium (UNI))

Universität Salzburg - Paris Lodron Universität Salzburg

Adresse: 5020 Salzburg, Kapitelgasse 4-6

Webseite: <https://www.plus.ac.at/>

[Universitätsstudium Slawistik \(MA\)](#) (Masterstudium (UNI))

Universität Salzburg - Paris Lodron Universität Salzburg
Adresse: 5020 Salzburg, Kapitelgasse 4-6
Webseite: <https://www.plus.ac.at/>

Steiermark

[PhD-Doktoratsstudium Geistes- und Kulturwissenschaften \(PhD\)](#) (Doktoratsstudium/PhD)

Universität Graz - Karl-Franzens-Universität Graz
Adresse: 8010 Graz, Universitätsplatz 3
Webseite: <https://studien.uni-graz.at>

[Universitätsstudium Russisch \(BA\)](#) (Bachelorstudium (UNI))

Universität Graz - Karl-Franzens-Universität Graz
Adresse: 8010 Graz, Universitätsplatz 3
Webseite: <https://studien.uni-graz.at>

[Universitätsstudium Slowenisch \(BA\)](#) (Bachelorstudium (UNI))

Universität Graz - Karl-Franzens-Universität Graz
Adresse: 8010 Graz, Universitätsplatz 3
Webseite: <https://studien.uni-graz.at>

[Universitätsstudium Bosnisch/Kroatisch/Serbisch \(MA\)](#) (Masterstudium (UNI))

Universität Graz - Karl-Franzens-Universität Graz
Adresse: 8010 Graz, Universitätsplatz 3
Webseite: <https://studien.uni-graz.at>

[Universitätsstudium Russisch \(MA\)](#) (Masterstudium (UNI))

Universität Graz - Karl-Franzens-Universität Graz
Adresse: 8010 Graz, Universitätsplatz 3
Webseite: <https://studien.uni-graz.at>

[Universitätsstudium Slowenisch \(MA\)](#) (Masterstudium (UNI))

Universität Graz - Karl-Franzens-Universität Graz
Adresse: 8010 Graz, Universitätsplatz 3
Webseite: <https://studien.uni-graz.at>

Tirol

[Universitätsstudium Slawistik \(BA\)](#) (Bachelorstudium (UNI))

Universität Innsbruck
Adresse: 6020 Innsbruck, Innrain 52
Webseite: <https://www.uibk.ac.at/>

[Universitätsstudium Slawistik \(MA\)](#) (Masterstudium (UNI))

Universität Innsbruck
Adresse: 6020 Innsbruck, Innrain 52
Webseite: <https://www.uibk.ac.at/>

Wien

[Universitätsstudium Slawistik \(BA\)](#) (Bachelorstudium (UNI))

Universität Wien

Adresse: 1010 Wien, Universitätsring 1

Webseite: <https://www.univie.ac.at/>

[Universitätsstudium Slawistik \(MA\)](#) (Masterstudium (UNI))

Universität Wien

Adresse: 1010 Wien, Universitätsring 1

Webseite: <https://www.univie.ac.at/>

WEITERBILDUNG

Postgraduale Programme ermöglichen den Erwerb fachübergreifender, berufsbezogener und ergänzender Zusatzqualifikationen. Besonders gefragt sind digitale Kompetenzen sowie Zusatzqualifikationen im Bereich Organisation und Moderation.

Es gibt ein vielfältiges Angebot an Lehrgängen, Masterprogrammen und Zertifikatskursen, z.B.

- Online-Kommunikation
- Gestalten von Werbemitteln und Newsletter
- Medienauswertung, Lexikografie
- Kongress- und Konferenzmanagement
- Sprach- und Kulturmittlung (Translation): Übersetzen, Dolmetschen
- Spracherkennung/Computerlinguistik
- Literarische Übersetzung: Filmsynchronisation und Untertitelung
- Gerichtsdolmetschen

Die Teilnahme an Feldstudien und an Fachkongressen bietet ebenso die Möglichkeit, Kenntnisse zu erweitern und sich über neueste Entwicklungen auf dem Laufenden zu halten.

AUFSTIEG

Engagierte Fachleute können beratend, leitend oder auf selbstständiger Basis für Abteilungen und Organisationen tätig sein, die Wirtschaftsbeziehungen mit slawischen/baltischen Staaten pflegen. Je nach weiterer Befähigung können sie im Kulturtourismus, als FremdenführerIn oder ReiseleiterIn tätig sein (Infos bietet die [WKO](#)) oder in der Politikberatung und Koordinierung bei spezifischen Fragestellungen.

Eine Tätigkeit im gehobenen auswärtigen Dienst kann ebenso angestrebt werden; über die Aufnahmevoraussetzungen informiert die Website des Bundesministeriums für europäische und internationale Angelegenheiten: [BMEIA](#).

In leitender Position oder freiberuflich können sie publizistische, administrative und organisatorische Tätigkeiten übernehmen, Veranstaltungen moderieren oder Interviews koordinieren. Ebenso bietet der Bereich Fundraising oder Marketing (Social Media RedakteurIn, Communications ManagerIn, ÜbersetzerIn) berufliche Entwicklungs- und Aufstiegsmöglichkeiten.

Für eine selbstständige Tätigkeit, z.B. als UnternehmensberaterIn, bestehen gesetzliche Regelungen. Infos zur selbstständigen Berufsausübung im Rahmen eines Gewerbes bietet z.B. die Wirtschaftskammer Österreich [WKO](#). Die aktuelle bundeseinheitliche Liste der [freien](#) Gewerbe sowie die Liste der [reglementierten](#) Gewerbe ist jeweils auf der Website des Bundesministeriums für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort (BMDW) abrufbar.

DURCHSCHNITTLICHES BRUTTOEINSTIEGSGEHALT

€ 2.380,- bis € 3.520,- *

* Die Gehaltsangaben entsprechen den Bruttogehältern bzw Bruttolöhnen beim Berufseinstieg. Achtung: meist beziehen sich die Angaben jedoch auf ein Berufsbündel und nicht nur auf den einen gesuchten Beruf. Datengrundlage sind die entsprechenden Mindestgehälter in den Kollektivverträgen (Stand: 2023). Eine Übersicht über alle Einstiegsgehälter finden Sie unter www.gehaltskompass.at. Mindestgehalt für BerufseinsteigerInnen lt. typisch anwendbaren Kollektivverträgen. Die aktuellen kollektivvertraglichen **Lohn- und Gehaltstafeln** finden Sie in den **Kollektivvertrags-Datenbanken** des **Österreichischen Gewerkschaftsbundes (ÖGB)** (<http://www.kollektivvertrag.at>) und der **Wirtschaftskammer Österreich (WKÖ)** (<http://www.wko.at/service/kollektivvertraege.html>).

IMPRESSUM

Für den Inhalt verantwortlich:

Arbeitsmarktservice
Dienstleistungsunternehmen des öffentlichen Rechts
Treustraße 35-43
1200 Wien
E-Mail: ams.abi@ams.at

Stand der PDF-Generierung: 26.02.25

Die aktuelle Fassung der Berufsinformationen ist im Internet unter www.berufslexikon.at verfügbar!